

5 Editorial · Éditorial · Editoriale

Würde · Dignité · Dignità

- 6 «Schöne Leitbilder genügen nicht» – Ein Gespräch mit Bianca Schaffert und Settimio Monteverde über Würde und Würdeverletzungen
- 9 «Les belles chartes ne suffisent pas» – Un entretien avec Bianca Schaffert et Settimio Monteverde sur la dignité et les atteintes à la dignité
- 11 «Delle belle linee guida non bastano» – Un'intervista con Bianca Schaffert e Settimio Monteverde riguardo alla dignità e alle violazioni della dignità
- 13 Annina Seiler, Brigitte Boothe, Caroline Hertler, Markus Schettle, Manuel Amann, Josef Jenewein und David Blum
Die Würde generierende Kraft der Erzählung am Lebensende am Beispiel der Dignity Therapie
- 18 Résumé français
- 19 Riassunto italiano
- 20 Michaela Forster und Christine Fischer
«erinnerä – verzellä – wiitergäh»: Türen öffnen – Vier Jahre Würdezentrierte Therapie am Palliativzentrum Kantonsspital St. Gallen
- 23 «erinnerä / se souvenir – verzellä / raconter – wiitergäh / transmettre»: ouvrir des portes – Quatre ans de thérapie centrée sur la dignité au Centre de soins palliatifs de l'hôpital cantonal de Saint-Gall
- 26 «erinnerä / ricordare – verzellä / raccontare – wiitergäh / trasmettere»: aprire le porte – Quattro anni di terapia incentrata sulla dignità nel centro palliativo dell'ospedale cantonale di San Gallo

Netzwerk · Réseau · Rete

- 29 «Es gilt, jetzt nicht lockerzulassen» – ein Gespräch mit Eveline Widmer-Schlumpf, Präsidentin von Pro Senectute
- 31 «Il est important de ne pas lâcher prise maintenant» – un entretien avec Eveline Widmer-Schlumpf, présidente de Pro Senectute
- 34 «Ora non dobbiamo mollare» – un'intervista con Eveline Widmer-Schlumpf, presidente di Pro Senectute
- 36 Wie erhält man das Label «Qualität in Palliative Care»?
- 38 Comment obtient-on le label «Qualité dans les soins palliatifs»?
- 40 Come si ottiene la certificazione «qualità in cure palliative»?

Neue Köpfe in der Palliative Care · Nouvelles têtes dans les soins palliatifs · Volti nuovi nelle cure palliative

- 42 Raoul Pinter, Altstätten und Grabs
- 44 Raoul Pinter, Altstätten et Grabs
- 45 Raoul Pinter, Altstätten e Grabs

Bildung und Forschung · Formation et recherche · Formazione e ricerca

- 47 Jan Gärtner
Für Sie gelesen
- 49 Lus pour vous
- 50 Letti per voi

Spiritual Care

- 52 Markus Feuz
Fallbeispiele interprofessioneller Spiritual Care – Teil 8: Was blühen soll, will umsorgt sein
- 55 Études de cas de l'assistance spirituelle interprofessionnelle – Partie 8: Ce qui doit fleurir réclame des soins
- 58 Esempi di Spiritual Care interprofessionale – Ottava parte: Ciò che desideriamo fiorisca, deve essere curato

Pallioscope

- 61 Corina Caduff et al. (Hg.): «Kontext Sterben. Institutionen – Strukturen – Beteiligte»
- 62 Rebekka Häfeli: «C'est la vie. Unterwegs mit zwei Pionieren der Palliative Care»

Partner · Partenaires · Partner

- 63 Off-label: Verschlechterung statt Verbesserung der Zugangsgerechtigkeit
- 64 Off-label: Péjoration plutôt qu'amélioration de l'équité d'accès
- 65 Révision de la LiMa: des économies sur le dos des femmes atteintes d'un cancer du sein à l'âge de la retraite
- 66 MiGeL-Revision spart auf dem Buckel von Brustkrebspatientinnen im AHV-Alter
- 67 Betroffene begleiten Betroffene: Krebsliga lanciert Peer-Plattform

**Sektionen und Regionen · Sections et régions ·
Sezioni e regioni**

68 Eleonore Baum und Martin Müller
**Wie steht es um die Palliative Care in Graubünden?
Ein Bericht gibt Auskunft**

69 Urs Moser
**Kanton Solothurn: Breites Angebot,
Vernetzung hapert noch**

70 BEJUNE: «Accompagner la Vie, même en cas
de maladie»

71 Laure-Isabelle Oggier
**«Les couleurs de la mort»: Quelques impressions
des conférences et rencontres de cet événement
«haut en couleurs» qui a eu lieu du 5 au 8 octobre
2022 à Lausanne**

73 **Kalender · Calendrier**

79 **Impressum**

Coverfoto: Der Begründer der Dignity Therapy, Harvey
Max Chochinov, Professor für Psychiatrie an der University
of Manitoba, Winnipeg/ Kanada, <https://dignityincare.ca>
(Bild zVg)